

Č.p. ÚIA-K-75-13-1/2011-OdITaKT

RÁMCOVÁ DOHODA č. 2011/595

uzatvorená podľa § 11 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Číslo SAP

6	8	0	0	0	0	0	5	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Článok I. Účastníci dohody

1. Objednávateľ:

**Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR**

Úrad pre investície a akvizície
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený:

**Ing. Pavol LÍŠKA
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície**

Vybavuje:

Ing. Viliam KAMODY ☎ 0960/317657
☎ 0960/317679

IČO:

30 845 572

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu:

7000171215/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

2. Poskytovateľ:

**IMT Šírava s.r.o.
Severná 1977/2
075 01 Trebišov**

Zastúpený:

Michal TRIPPÉ – konateľ

Vybavuje:

Michal TRIPPÉ ☎00421/905666102
e-mail:penzion.terasa@orangemail.sk

IČO:

43835147

DIČ:

SK 2022490987

Bankové spojenie:

ČSOB, a.s.

Číslo účtu:

4007990199/7500

Poskytovateľ je zapísaný v OROS Košice I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 20783/V

(ďalej len „poskytovateľ“)

Článok II. Osobitné ustanovenie

Slovenská republika, Ministerstvo obrany Slovenskej republiky zastúpené Úradom pre investície a akvizície je ako verejný obstarávateľ podľa tejto dohody budúcim objednávateľom pre organizačné útvary, zariadenia a organizácie rezortu Ministerstva obrany Slovenskej republiky a Ozbrojených síl SR.

Združenie pre profesionálne a efektívne služby v oblasti hromadného stravovania založené pre potreby tejto rámcovej dohody „Zmluvou o združení“ medzi zmluvnými stranami vedúcim členom združenia spoločnosťou IMT Šírava s.r.o., Severná 1977/2, 075 01 Trebišov a druhým členom združenia spoločnosťou Anfemata s.r.o., Marček 80, 013 32 Svederník zastúpené spoločnosťou IMT Šírava s.r.o., Severná 1977/2, 075 01 Trebišov je podľa tejto dohody budúcim poskytovateľom pre organizačné útvary, zariadenia a organizácie rezortu Ministerstva obrany Slovenskej republiky a Ozbrojených síl SR.

Článok III. Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom rámcovej dohody je zabezpečenie celodenného zmluvného stravovania profesionálnych vojakov a zamestnancov Ministerstva obrany Slovenskej republiky – príslušníkov Vojenského útvaru 1109 Michalovce formou dovozu pripravenej stravy do výdajne stravy zriadenej vo Vojenskom útvaru 1109 Michalovce, vrátane jej výdaja a zabezpečenia stolovania (ďalej len „príslušníkov zástupcu objednávateľa“) v zmysle § 106 ods. 1 písm. g), ods. 2, 3 a § 175 zákona č. 346/2005 Z.z. o štátnej službe profesionálnych vojakov ozbrojených síl Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; ustanovenia § 152 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákonník práce“), akceptujúc ustanovenia služobného predpisu hlavného služobného úradu pre štátnu službu profesionálnych vojakov č. 34/2010 o poskytovaní proviantných náležitostí a prepravných náležitostí (ďalej len „služobný predpis“), pri rešpektovaní výšky sadzby stravného pre raňajky, obed a večeru podľa príslušnej stravej dávky a príslušného prídavku potravín a pri rešpektovaní nutričných a energetických hodnôt platných pre profesionálnych vojakov ozbrojených síl SR.
2. Oprávneným zástupcom objednávateľa pre účely zabezpečenia celodenného zmluvného stravovania je veliteľ Vojenského útvaru 1109 Michalovce (ďalej len „zástupca objednávateľa“). V ďalších rokoch počas platnosti rámcovej dohody bude možné na základe písomného návrhu objednávateľa, doplniť aj iných veliteľov vojenských útvarov, ako je veliteľ Vojenského útvaru zmluvne dohodnutý v tomto ustanovení, pokiaľ sa na tom zmluvné strany dohodnú. Takáto zmena musí byť vykonaná formou písomného dodatku k rámcovej dohode na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zástupcovi objednávateľa, že na jeho výzvu, uskutočnenú písomnou formou, uzavrie s ním do 30 dní od doručenia tejto výzvy realizačnú zmluvu na zabezpečenie celodenného zmluvného stravovania formou dovozu pripravenej stravy do výdajne stravy zriadenej vo Vojenskom útvaru 1109 Michalovce, vrátane jej výdaja a zabezpečenia stolovania pre príslušníkov zástupcu objednávateľa na obdobie príslušného kalendárneho roka.
4. Termíny plnenia predmetu realizačných zmlúv poskytovateľom budú dohodnuté v jednotlivých realizačných zmluvách.

Článok IV. Miesto plnenia

Miestom plnenia zákazky je:

- a) výdajňa stravy vo VÚ 1109 Michalovce, Hviezdoslavova 1, 071 01 Michalovce,
- b) 3 posádkové cvičiská vzdialené cca 5 km, 30 km a 40 km od miesta stálej dislokácie a
- c) učebno-výcvikové zariadenie Zemplínska Šírava vzdialené cca 10 km od miesta stálej dislokácie.

Článok V. Hodnota zákazky

Predpokladaná maximálna celková cena všetkých zákaziek formou realizačných zmlúv na príslušný kalendárny rok, ktoré je možné zadať v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto rámcovej dohode počas jej platnosti a účinnosti je vo výške **439 466,00 EUR bez DPH** slovom: **štyristotridsať-deväťtisícštyristošesťdesiatšesť EUR/00 centov bez DPH** a nesmie byť prekročená. Jednotkové ceny jednotlivých položiek služby (ďalej len „položky služby“) sú uvedené v prílohe č.1 k tejto rámcovej dohode. Výška skutočne zaplatenej ceny za služby zadané v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto rámcovej dohode oprávnenými zástupcami objednávateľa bude závislá od skutočných potrieb a požiadaviek oprávnených zástupcov objednávateľa a od výšky vyčleneného finančného limitu na služby predmetu zákazky v nasledujúcich kalendárnych rokoch počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody.

Článok VI. Zmluvné podmienky realizačných zmlúv

1. Funkčné požiadavky na predmet rámcovej dohody:

1.1. **Odporúčané zloženie spotreby potravín na osobu a deň** na dosiahnutie požadovaných energetických a výživových hodnôt podľa príslušnej stravnej dávky a príslušných prídavkov potravín podľa prílohy č. 1 k služobnému predpisu.

P.č.	Druh potravín	Stravná dávka	
		1	4
		v gramoch	
1.	Bravčové mäso	69	103
2.	Hovädzie mäso	68	89
3.	Údené mäso	6	9
4.	Ostatné mäso	2	2
5.	Vnútorosti	6	14
6.	Údeniny a výrobky z mäsa	45	60
7.	Mäsové konzervy	38	43
8.	Mäso spolu	234	320
9.	Hydina a hydinové výrobky	30	30
10.	Kosti	2	2
11.	Ryby	10	8
12.	Rybie výrobky a konzervy	16	11
13.	Maslo	20	25
14.	Masť a slanina	11	15
15.	Jedlé tuky a oleje	27	35
16.	Mlieko čerstvé	280	295
17.	Mliečne výrobky	74	72
18.	Syry	30	34
19.	Vajcia	36	50
20.	Chlieb	320	340
21.	Bežné pečivo	90	59
22.	Jemné pečivo	33	40
23.	Trvanlivé pečivo	14	20
24.	Cestoviny	21	20
25.	Múka, krúpy a vločky	70	78
26.	Ryža	32	27
27.	Strukoviny	14	18
28.	Cukor a cukrárenské výrobky	60	80
29.	Zemiaky	460	419
30.	Zelenina čerstvá a mrazená	185	190

31.	Zelenina sterilizovaná a sušená	85	70
32.	Kapusta sterilizovaná a kyslá	20	20
33.	Zelenina spolu	290	280
34.	Ovocie čerstvé, mrazené a sušené	89	88
35.	Citrusové plody	40	40
36.	Kompóty	28	35
37.	Zahustené ovocné výrobky	35	35
38.	Ovocie spolu	192	198
39.	Prísady, nápoje a ostatné potraviny	357	355

P.č.	Druh potravín	Prídavok potravín		
		A	C	D
		v gramoch		
1.	Mäso spolu	-	50	50
2.	Čerstvé mlieko	-	-	-
3.	Mliečne výrobky	-	-	-
4.	Chlieb	-	100	100
5.	Trvanlivé pečivo	-	-	-
6.	Cukor a cukrárenské výrobky	25	-	25
7.	Ovocie spolu	-	100	100
8.	Prísady, nápoje a ostatné potraviny	300	300	350

1.2. Výživové hodnoty

P.č.	Druh	M.J.	Stravná dávka	
			1	4
1.	Energetická hodnota	kJ	14.560	17.981
2.	Bielkoviny	Živočíšne	62	78
3.		Rastlinné	55	58,1
4.		Spolu	117	136,1
5.	Tuky	g	126	156,9
6.	Kyselina linolová	g	11	12,6
7.	Sacharidy	g	510	570
8.	Minerálne látky	Vápnik	mg	997
9.		Fosfor	mg	1.800
10.		Železo	mg	20
11.	Vitamíny	A-ekv. retinolu	μg	1.100
12.		B ₁	mg	1,7
13.		B ₂	mg	1,9
14.		P-P-ekv. niacinu	mg	23
15.		C	mg	85

P.č.	Druh	M.J.	Prídavok potravín		
			A	C	D
1.	Energetická hodnota	kJ	-	1.700	1.830
2.	Bielkoviny	Živočíšne	g	8	20,6
3.		Rastlinné	g	2,7	2,7
4.		Spolu	g	10,7	23,3
5.	Tuky	g	-	19,6	14,8
6.	Kyselina linolová	g	-	1,1	0,6
7.	Sacharidy	g	-	46	52
8.	Minerálne látky	Vápnik	mg	26,4	189
9.		Fosfor	mg	131	264

10.		Železo	mg	-	2,1	2,7
11.	Vitamíny	A-ekv. retinolu	µg	-	94	146
12.		B ₁	mg	-	0,17	0,12
13.		B ₂	mg	-	0,13	0,28
14.		P-P-ekv. niacinu	mg	-	3,7	7,4
15.		C	mg	-	2,4	2,1

1.3. Harmonogram výdaja stravy

STRAVNÁ DÁVKA 1			
	PO – PI	SOBOTA	NEDEĽA
RAŇAJKY	6:00 – 7:00	6:00 – 6:45	6:00 – 6:45
OBED	12:00 – 13:30	12:00 – 13:00	12:00 – 13:00
VEČERA	17:00 – 18:00	17:00 – 18:00	17:00 – 18:00

STRAVNÁ DÁVKA 4			
	PO – PI	SOBOTA	NEDEĽA
RAŇAJKY	6:00 – 7:00	–	–
OBED	12:00 – 13:30	–	–
VEČERA	17:00 – 18:00	–	–

1.4. Predpokladané počty stravovaných

Stravná dávka 1	Predpokladaný počet stravovaných	Predpokladaný počet dní	Poznámka
Obed (prac. dni)	120	250	Klasické závodné stravovanie: profesionálni vojaci (PrV), zamestnanci
Celodenná 24-hod. zmena			Stravovanie PrV s nárokom na bezplatné stravovanie
- Raňajky	12	365	(teplá strava)
- Obed	12	365	(teplá strava)
- Večera	12	365	(teplá strava)
- PP-C	12	365	(nealkoholický nápoj, ovocie, cukrovinky, konzerva a pod.)

Stravná dávka 4	Predpokladaný počet stravovaných	Predpokladaný počet dní	Poznámka
Cvičenia			Stravovanie PrV s nárokom na bezplatné stravovanie
- Raňajky	80	20	(teplá strava)
- Obed	80	20	(teplá strava)
- Večera	80	20	(teplá strava)
- PP-A	80	20	(nealkoholický nápoj)
- PP-C	80	20	(nealkoholický nápoj, ovocie, cukrovinky, konzerva a pod.)
- PP-D	80	20	

1.5. **Výška sadzieb stravného platných pre raňajky, obed a večeru podľa príslušnej stravej dávky a príslušných prídavkov potravín** – hodnota potravín v EUR určených na prípravu raňajok, obeda, večere a prídavkov potravín podľa prílohy č. 2 a prílohy č. 3 k služobnému predpisu.

1.5.1. Výška sadzby stravného pre stravné dávky (hodnota potravín určených na prípravu príslušného denného jedla)

Stravná dávka	Výška sadzby v €	Z toho		
		Raňajky v €	Obed v €	Večera v €
1	3,82	1,13	1,56	1,13
4	4,18	1,25	1,68	1,25

1.5.2. Výška sadzby stravného pre prídavky potravín

Prídavok potravín	Výška sadzby v €
A	0,13
C	0,56
D	0,63

Pozn. Hodnoty potravín určených na prípravu raňajok, obeda a večere podľa jednotlivých stravných dávok a hodnoty jednotlivých prídavkov potravín sú uvedené vrátane DPH.

2. Povinnosti poskytovateľa v oblasti stravovacieho režimu

- Pri príprave stravy rešpektovať denné sadzby stravného, t.j. hodnotu potravín určených na prípravu raňajok, obeda a večere podľa príslušnej stravej dávky a hodnotu poskytovaných prídavkov potravín v súlade s prílohou č. 2 a prílohou č. 3 k služobnému predpisu (viď bod 1.5.1. a 1.5.2.).
- Zabezpečiť dodržiavanie zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov – povinnosti spojené s prevádzkovaním zariadení spoločného stravovania.
- Zabezpečiť denne prípravu raňajok, obeda a večere v minimálnej ponuke podľa bodu 3. písm. c).
- Zabezpečiť k vydávaným denným jedlám nápoj. V letnom období zabezpečiť k vydávanému obedu a večeri studený nápoj, v zimnom období zabezpečiť teplý nápoj.
- Zabezpečiť 3-krát denne dovoz pripravenej stravy do výdajne stravy zriadenej vo VÚ 1109 Michalovce, vrátane jej výdaja a zabezpečenia stolovania.
- Zabezpečiť výdaj stravy vo výdajni stravy zriadenej vo VÚ 1109 Michalovce samoobslužným spôsobom – formou okienkového výdaja.
- Zabezpečiť stravovanie príslušníkov iných útvarov Ministerstva obrany Slovenskej republiky, ktorí sú u zástupcu objednávateľa na individuálnej služobnej alebo pracovnej ceste, za plné ceny podľa prílohy č. 1.

- h) Zabezpečiť komplexné stravovanie domácich a zahraničných návštev, vrátane obsluhy a zabezpečenia stolovania, na základe požiadavky zástupcu verejného obstarávateľa.
- i) Zabezpečiť podľa požiadavky zástupcu objednávateľa výdaj celodennej studenej stravy alebo jej jednotlivých častí, prídavkov potravín vo forme studenej stravy a to v miestach výdaja a sortimente určenom zástupcom objednávateľa, pri dodržaní hodnôt potravín určených na prípravu príslušného denného jedla a hodnôt potravín platných pre príslušné prídavky potravín podľa prílohy č. 2 a prílohy č. 3 k služobnému predpisu (viď bod 1.5.1., 1.5.2.).
- j) Zabezpečiť podľa požiadavky zástupcu objednávateľa prípravu, vývoz, výdaj stravy a priznaných prídavkov potravín pre príslušníkov zástupcu objednávateľa pri cvičeniach konaných mimo miesta stálej dislokácie. Cvičenia budú vykonávané na jednom z 3 cvičísk vzdialených od VÚ 1109 Michalovce 5 km, 30 km a 40 km. Cvičenia budú vykonávané jedenkrát za štvrtrok v trvaní 5 dní a počet cvičiacich profesionálnych vojakov bude predstavovať cca 80 osôb. Výdaj stravy zabezpečiť vo výdajniach stravy zriadených pre tento účel v priestoroch cvičiska. Rozvoz stravy do výdajní stravy zabezpečiť vlastným dopravným prostriedkom poskytovateľa, spĺňajúcim hygienické požiadavky na rozvoz stravy.
- k) Zabezpečiť podľa požiadavky zástupcu objednávateľa prípravu, vývoz a výdaj stravy pre profesionálnych vojakov a zamestnancov Ministerstva obrany Slovenskej republiky počas školení, seminárov a pracovných stretnutí v učebno-výcvikovom zariadení Zemplínska Širava, vzdialeného od VÚ 1109 Michalovce 10 km.
- l) Podľa požiadavky zástupcu objednávateľa zabezpečiť počas významných dní (oslavy, vianočné sviatky, nový rok, veľkonočné sviatky a pod.) slávnostnejší charakter podávaných obedov.

3. Povinnosti poskytovateľa v oblasti prípravy a výdaja stravy

- a) Zabezpečiť prípravu stravy podľa jedálneho lístka odsúhlaseného zástupcom objednávateľa. V jedálnom lístku musí byť uvedená pri každom jednotlivom jedle hmotnosť porcie po tepelnej úprave.
- b) Zabezpečiť, aby množstvo pripravenej stravy zodpovedalo platnej sadzbe stravného určenej pre raňajky, obed a večeru podľa príslušnej stravnéj dávky a platnej sadzbe stravného určenej pre jednotlivé prídavky potravín podľa prílohy č. 2 a prílohy č. 3 k služobnému predpisu (viď bod 1.5.1., 1.5.2.), dodržiavať stanovenú skladbu potravín pre príslušnú stravnú dávku a jednotlivé prídavky potravín podľa prílohy č. 1 k služobnému predpisu (viď bod 1.1.).
- c) Zabezpečiť pripravovanú stravu v nasledujúcej minimálnej ponuke:

V stravnéj dávke 1:

- Raňajky: 1 druh jedla (teplé, studené, desiatové polievky a pod.), teplý nápoj (čaj, mlieko, kakao a pod.), chlieb, pečivo,
- Obed: 1 druh polievky,
3 druhy hlavného jedla (1-mäsité, 2-mäsité, 3-múčne alebo zeleninové), múčnik alebo ovocie, nápoj (čaj, sirup. voda, ovocná šťava a pod.), chlieb alebo pečivo,
- Večera: 1 druh jedla, nápoj (čaj, sirup. voda, ovocná šťava a pod.), v prípade potreby chlieb alebo pečivo.

V stravnéj dávke 4:

- Raňajky: 1 druh jedla, teplý nápoj (čaj, mlieko, kakao a pod.), chlieb, pečivo,
- Obed : 1 druh polievky,
1 druh hlavného jedla, múčnik alebo ovocie, nápoj (čaj, sirup. voda, ovocná šťava a pod.), chlieb alebo pečivo,
- Večera: 1 druh jedla, nápoj (čaj, sirup. voda, ovocná šťava a pod.), v prípade potreby chlieb alebo pečivo.

- d) Zabezpečiť z vlastných prostriedkov materiál potrebný na dovoz a výdaj pripravenej stravy (napr. dopravné prostriedky, termonádoby, porcelán, príbory, podnosy, soľničky, koreničky,

kuchynský riad, príslušenstvo), čistiaci, dezinfekčný a obalový materiál (obrusy, špáradlá, servítky).

- e) Na vrub prípravy stravy zabezpečiť prostriedky na dochucovanie jedál (napr. soľ, korenie, polievkové korenie, ocot) a ich pravidelné dopĺňovanie.
- f) Zabezpečiť nákup surovín v zodpovedajúcej kvalite v súlade so zákonom NR SR č. 152/1995 Z.z. o potravinách v znení neskorších predpisov.
- g) Z prípravy stravy vylúčiť jedlá, ktorých súčasťou je alkohol.
- h) Pri príprave teplej stravy nesmú byť použité potraviny, ktoré už boli tepelne spracované v procese prípravy inej teplej stravy.
- i) Pri príprave jedál nie je možné využívať jedlá z predchádzajúcich dní.

4. Povinnosti poskytovateľa v oblasti hospodárenia so stravným

- a) Zabezpečiť rovnomerné čerpanie náležitosti stravného určeného pre raňajky, obed a večeru podľa príslušnej stravej dávky a platnej sadzby stravného určenej pre jednotlivé prídavky potravín podľa služobného predpisu v priebehu každého mesiaca.
- b) Po ukončení mesiaca predložiť zástupcovi objednávateľa vyúčtovanie čerpania náležitosti stravného za daný mesiac, najneskôr k 20-tému dňu každého mesiaca za predchádzajúci mesiac.
- c) Poskytovateľ je povinný dbať na to, aby v priebehu mesiaca pri čerpaní náležitosti stravného pri úspore neprekročil 5 % z mesačnej náležitosti stravného.
- d) Na vyhodnotenie smernej skladby potravín poskytnúť zástupcovi objednávateľa prehľad spotrebovaných surovín pri príprave stravy. Prehľad predložiť zástupcovi objednávateľa najneskôr k 20-tému dňu každého mesiaca za predchádzajúci mesiac.

5. Povinnosti poskytovateľa v oblasti kontroly

- a) Zástupca objednávateľa vydá zamestnancom poskytovateľa poverených dovozom a výdajom pripravenej stravy a vozidlám poskytovateľa podľa predloženého zoznamu neprenosné povolenia k vstupu do vojenského objektu. Toto povolenie sú povinní pri pohybe vo vojenskom objekte viditeľne nosiť podľa nariadenia zástupcu objednávateľa.
- b) viesť predpísané doklady pre vyúčtovanie a fakturáciu, ktoré môžu byť preverované a kontrolované minimálne jedenkrát za mesiac kontrolným orgánom určeným zástupcom objednávateľa. Kontrolná činnosť bude zameraná na dodržiavanie čerpania stravného v rámci stanoveného limitu mesačnej náležitosti a čerpania odporúčanej smernej skladby potravín.
- c) Zabezpečiť vypracovanie a vyvesenie týždenného jedálneho lístka v jedálni, prístupného všetkým stravníkom, pri dodržaní všetkých energetických a nutričných zložiek stravy (viď bod 1.2.) s tým, že sa hlavné jedlá nebudú v priebehu 14 dní opakovať. Jedálny lístok musí obsahovať pri každom jednotlivom jedle hmotnosť porcie po tepelnej úprave.
- d) Predkladať návrh jedálneho lístka na nasledujúci týždeň na odsúhlasenie zástupcovi objednávateľa do štvrtka prebiehajúceho týždňa.
- e) Prípadné zmeny v jedálnom lístku musí poskytovateľ vopred prerokovať so zástupcom objednávateľa.
- f) Spolupracovať so stravovacou komisiou, ktorú zriadi zástupca objednávateľa; na základe pozvánok sa zúčastňovať rokovaní tejto komisie a reagovať na prípadné pripomienky tejto komisie ku kvalite pripravovanej stravy resp. ku skladbe jedálnych lístkov a spôsobu výdaja stravy.
- g) Umožniť pred každým výdajom stravy vojenskému lekárovi zástupcu objednávateľa kontrolu dovezenej stravy.
- h) Akceptovať odborné posúdenie lekára ku kvalite dovezenej stravy a jej hygienickej bezchybnosti, akceptovať prípadné pozastavenie výdaja stravy a v prípade jeho pozastavenia zabezpečiť náhradnú stravu.

6. Povinnosti poskytovateľa pri použití ozbrojených síl podľa § 4 zákona 321/2002 Z.z. o ozbrojených silách SR

- a) V súčinnosti so zástupcom objednávateľa spracovať plán zabezpečenia prípravy stravy a jej výdaja v prípade prechodu do režimových opatrení pre všetky kategórie stravníkov zaradených do jednotlivých stravovacích skupín. Za režimové opatrenie sa považuje rozhodnutie zástupcu objednávateľa o zotrvaní časti, alebo všetkých príslušníkov útvaru na pracovisku, resp. v mieste stáleho výkonu služby bez časového obmedzenia.
- b) V súčinnosti so zástupcom objednávateľa spracovať plán výdaja individuálnych alebo skupinových dávok studenej stravy (konzumácia v studenom stave, s možnosťou jej ohrevu) a vhodného nápoja pri okamžitom použití vojakov ozbrojených síl vyčlenených na riešenie mimoriadnej udalosti. Zároveň zabezpečiť dostupnosť, uloženie a výdaj uvedených dávok v časových limitoch stanovených zástupcom objednávateľa.
- c) Zabezpečiť dostatočný počet odborne vyškoleného personálu a dostatočné množstvo materiálneho vybavenia potrebného na prípravu a výdaj stravy pri prechode do režimových opatrení v súvislosti s možným nárastom počtu stravníkov a nepretržitej prípravy stravy počas mimoriadnej situácie alebo krízovej situácie. Za nepretržitú prípravu stravy sa považuje príprava stravy na nevyhnutne potrebný čas a jej výdaj trikrát denne.

7. Povinnosti poskytovateľa v prípade porúch v dodávkach vody, palív a energií

- a) Zabezpečiť a spracovať plán náhradného stravovania v prípade poruchy v dodávke vody, palív a energií v stacionárnom stravovacom zariadení poskytovateľa.
- b) Predložiť do 90 dní od podpísania rámcovej dohody plán náhradného stravovania v prípade poruchy v dodávke vody, palív a energií v stacionárnom stravovacom zariadení poskytovateľa.

8. Povinnosti poskytovateľa v oblasti dodržiavania hygienických podmienok

- a) Zabezpečovať dodržiavanie ustanovení zákona NR SR č. 152/1995 Z.z. o potravinách v znení neskorších predpisov.
- b) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť vlastný odber a uloženie vzoriek pripravovanej stravy v sterilných nádobách v chladiarenskom zariadení vlastného stacionárneho stravovacieho zariadenia po dobu 48 hodín a viesť k tomu potrebnú dokumentáciu.
- c) Poskytovateľ je povinný umožniť vstup do výdajne stravy a výkon hygienickej kontroly orgánom zdravotníckej služby Ministerstva obrany Slovenskej republiky a rešpektovať ich pokyny k odstráneniu nedostatkov a vykonávať opatrenia na základe ich nariadení.
- d) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť denne na vlastné náklady umývanie použitého riadu, upratovanie priestorov používaných pri poskytovaní služby u zástupcu objednávateľa (výdajňa stravy – 68,70 m², umyváreň riadu – 48,75 m²), vrátane dennej likvidácie zvyškov stravy.

9. Povinnosti poskytovateľa v oblasti objednávanie stravovania, nahlasovania počtov stravovaných, upresňovania počtov stravovaných, spôsobu predaja stravných lístkov ich evidencie a kontroly pri stravovaní príslušníkov zástupcu objednávateľa

- a) Zástupca objednávateľa je povinný v pracovných dňoch písomne predložiť poskytovateľovi predpokladaný počet raňajok, obedov, večerí a jednotlivých prídavkov potravín pre profesionálnych vojakov s nárokom na bezplatné stravovanie i predpokladaný počet obedov pre profesionálnych vojakov a zamestnancov stravujúcich sa za náhradu (na stravné lístky) na budúci pracovný deň do 14:15 hod. Na dni pracovného pokoja (sobota, nedeľa a prvý pracovný deň) je povinný zástupca objednávateľa predložiť písomnú objednávku do 14:15 hod. v posledný pracovný deň pred dňami pracovného pokoja. Spresnenie predpokladaného počtu obedov profesionálnych vojakov a zamestnancov stravujúcich sa za náhradu (na stravné lístky) bude vykonávané v nasledujúcom pracovnom dni telefonicky do 8:15 hod. a následne aj písomne do 9:00 hod.
- b) Stravovanie profesionálnych vojakov a zamestnancov v rámci klasického závodného stravovania bude realizované formou stravných lístkov, ktoré zabezpečí poskytovateľ, vrátane ich predaja. Zástupca objednávateľa je povinný zriadiť a vybaviť v jedálni miesto na

objednávanie jedál stravníkmi. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť 3 krát za týždeň v dobe výdaja obeda predaj stravných lístkov pre profesionálnych vojakov a zamestnancov stravujúcich sa za náhradu. Objednávanie denných jedál bude vykonávané v dobe výdaja obeda na nasledujúci deň, prípadne ďalší deň v dobe od 7:00 hod. do 8:00 hod. Platným dokladom na objednanie príslušného denného jedla bude opečiatkovaná objednávka (farebne odlíšená pre profesionálnych vojakov a pre zamestnancov) s dátumom, poradovým číslom denného jedla podľa jedálneho lístka a prideleným číslom stravníka. Dokladom pre odber denného jedla bude opečiatkovaná poukážka (farebne odlíšená pre profesionálnych vojakov a pre zamestnancov) s dátumom, poradovým číslom denného jedla podľa jedálneho lístka a prideleným číslom stravníka.

- c) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť výdaj objednanej stravy pre neprítomných príslušníkov zástupcu objednávateľa na dobu do 2 hodín od ukončenia výdaja stravy v počtoch spresnených zástupcom objednávateľa.

10. Ostatné povinnosti poskytovateľa

- a) Poskytovateľ zabezpečí dovoz pripravenej stravy minimálne 30 minút pred začiatkom výdaja stravy z dôvodu jej prípravy na výdaj a prípravy výdajného miesta.
- b) Prípadné zmeny stanoveného časového harmonogramu jej dovozu vykonávať po dohode so zástupcom objednávateľa.
- c) Podľa požiadaviek zástupcu objednávateľa zabezpečiť komplexné stravovanie domácich a zahraničných návštevných, vrátane obsluhy. Miesto výdaja, počet osôb, finančný limit na jednu osobu a spôsob fakturácie budú spresnené na základe písomnej objednávky zástupcu objednávateľa.
- d) Náklady za prenájom výdajne stravy a umyvárne riadu, ako aj náklady za spotrebované energie a vodu nebudú predmetom fakturácie. Tieto náklady znáša zástupca objednávateľa.
- e) Vylepšenie výdajne a jedáľenských priestorov na vlastné náklady je možné len po písomnej dohode so zástupcom objednávateľa.
- f) Poskytovateľ zabezpečí denne prípravu stolovania a následnú likvidáciu stolovania (výmena obrusov, dopĺňovanie soľničiek, koreníčiek a podobne). Prístup poskytovateľa do priestorov, v ktorých bude poskytovaná služba u zástupcu objednávateľa (výdajňa stravy, jedálne, umyváreň riadu), otvorenie priestorov výdajne stravy a jedálne, organizácia prípravy stolovania, spôsob zabezpečenia priestorov, v ktorých bude poskytovaná služba u zástupcu objednávateľa, bude dohodnutý v realizačnej zmluve na daný kalendárny rok.
- g) Poskytovateľ dodrží stanovenú dobu výdaja stravy, prípadné úpravy a zmeny doby výdaja stravy je možné realizovať len po dohode so zástupcom objednávateľa.
- h) Poskytovateľ zodpovedá za škodu na zdraví stravovaných príslušníkov zástupcu objednávateľa, spôsobenú zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy alebo ich mohol predvídať.

Článok VII. Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu zákazky je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Jej výška je uvedená v článku V. Hodnota zákazky.
2. Cena jednotlivých položiek služby (raňajok, obeda a večere podľa stravných dávok 1 a 4 a príslušných prídavkov potravín) pri zabezpečení stravovania vyplýva z ponuky poskytovateľa a je uvedená v prílohe č. 1., ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody a bola stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z o cenách v znení neskorších predpisov.
 - 2.1. Cenu je možné meniť iba:
 - 2.1.1. v dôsledku legislatívnych zmien a administratívnych opatrení Slovenskej republiky, ktoré majú podstatný dopad na tvorbu cien;

- 2.1.2. v prípade nárastu prevádzkových nákladov, ktoré majú dopad na tvorbu cien položiek služby predmetu zákazky a ktoré musí poskytovateľ riadne odôvodniť.
- 2.2. Poskytovateľ predloží objednávateľovi – Úradu pre investície a akvizície Ministerstva obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava – písomne nový „Kalkulačný list výpočtu položiek služby“ a podrobnú kalkuláciu ceny. Zvýšenie cien položiek služby musí zodpovedať percentuálnemu podielu zvýšených príslušných nákladov.
- 2.3. Každá zmena cien bude možná len po vzájomnej dohode a na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán a musí byť vykonaná formou písomného dodatku k tejto rámcovej dohode.
- 2.4. Zástupca objednávateľa uvedený v bode 2. článku III. tejto rámcovej dohody, nie je oprávnený rokovať a uzatvárať písomné dodatky o úprave cien.
3. Právo na zaplatenie ceny v rozsahu realizovaného plnenia vzniká poskytovateľovi riadnym plnením jeho záväzku v súlade s touto rámcovou dohodou.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná na základe doručenej faktúry 1-krát za 15 dní za objednané denné jedlá, zvlášť za raňajky, obedy, večere a jednotlivé prídavky potravín pre príslušníkov zástupcu objednávateľa s nárokom na bezplatné stravovanie a zvlášť za objednané obedy pre príslušníkov zástupcu objednávateľa, ktorí sa stravujú na stravné lístky.
- 4.1. Fakturácia za stravovanie na stravné lístky.
- Cena za objednané denné jedlá a prídavky potravín pre príslušníkov zástupcu objednávateľa s nárokom na bezplatné stravovanie sa určí ako súčin počtu skutočne objednaných porcií denných jedál a prídavkov potravín za uplynulé obdobie a ceny denných jedál a prídavkov potravín, ktoré budú zmluvne dohodnuté. Pri stravovaní profesionálnych vojakov na stravné lístky bude predmetom fakturácie čiastka 65% z ceny dodaného príslušného denného jedla (obeda) najviac však do výšky 65% stravného poskytovaného pri služobnej ceste v trvaní 5-12 hodín (§ 106 ods. 3 zákona č. 346/2005 Z.z. o štátnej službe profesionálnych vojakov v znení neskorších predpisov) a pri stravovaní zamestnancov na stravné lístky bude predmetom fakturácie čiastka 55% z ceny dodaného príslušného denného jedla (obeda) najviac však do výšky 55% stravného poskytovaného pri pracovnej ceste v trvaní 5-12 hodín (§ 152 ods. 3 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov). Počet objednaných denných jedál a prídavkov potravín v rámci bezplatného stravovania i počet objednaných denných jedál v rámci klasického závodného stravovania na stravné lístky bude preukázaný samostatným dodacím listom vystaveným poskytovateľom na základe objednávok stravy, odsúhlaseným a podpísaným oprávnenými pracovníkmi oboch zmluvných strán, ktorý bude priložený ku každej faktúre za dodanie pripravenej stravy.
- 4.2. Fakturácia pri zabezpečení cvičení, domácich a zahraničných návštev.
- Fakturáciu pri zabezpečení cvičení, domácich a zahraničných návštev u zástupcu objednávateľa vykoná poskytovateľ osobitne do 7 dní po ukončení stravovania na základe predloženej objednávky na zabezpečenie stravovania. Cena za objednané jednotlivé denné jedlá a prídavky potravín pri cvičeniach sa určí ako súčin počtu skutočne objednaných porcií jedál a prídavkov potravín počas cvičenia a cien príslušného denného jedla podľa stravnej dávky 4 a prídavkov potravín uvedených v prílohe číslo 1 k tejto rámcovej dohode. Cena za stravovanie pri zabezpečovaní domácich a zahraničných návštev bude uvedená v písomnej objednávke podpísanej výlučne osobou oprávnenou konať za zástupcu objednávateľa.
5. Faktúra musí obsahovať náležitosti v súlade s § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, doplnené o:
- a) číslo realizačnej zmluvy a objednávky,
 - b) označenie banky a číslo účtu, na ktorý má byť poukázaná platba,
 - c) celkovú cenu za dodaný tovar v EUR s DPH a
 - d) objednávky (podľa bodu 4., tohto článku) podpísané oprávnenou osobou určenou zástupcom objednávateľa.
- 5.1. Zástupca objednávateľa uhradí faktúru do 30 dní odo dňa jej doručenia. Zástupca objednávateľa je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky náležitosti, alebo je inak nesprávna, a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti, táto začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.
- 5.2. Poskytovateľ zašle faktúru k preplateniu na adresu:

VÚ 1109 Michalovce

Hviezdoslavova 1
071 01 Michalovce

IČO: 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu : 7000172461/8180

5.3. Zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky alebo záväzku bez predchádzajúcej písomnej dohody zmluvných strán.

Článok VIII. Zodpovednosť za vady, záruky a reklamácie

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet dohody je riadne plnený podľa dohodnutých podmienok a termínov uvedených v tejto rámcovej dohode.
2. Ak zástupca objednávateľa zistí, že dodané jednotlivé objednané denné jedlá nie sú pripravené a dodané v súlade so zmluvnými podmienkami dohodnutými v tejto rámcovej dohode, zástupca objednávateľa ihneď o tom oboznámi poskytovateľa. V prípade dodania vadného objednaného jedla má zástupca objednávateľa právo požadovať dodanie náhradného jedla alebo v rozsahu vadného plnenia požadovať zabezpečenie stravovania vydaním stravovacích poukážok v hodnote stravného poskytovaného pri pracovnej ceste v trvaní 5-12 hodín v súlade so zákonom č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov na vlastné náklady.
3. V prípade, že poskytovateľ nezabezpečí prípravu a dovoz objednaných denných jedál do 1 hodiny od dohodnutej doby výdaja stravy, zaväzuje sa zabezpečiť stravovanie vydaním stravovacích poukážok v hodnote stravného poskytovaného pri pracovnej ceste v trvaní 5-12 hodín v súlade so zákonom č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov na vlastné náklady.
4. Poskytovateľ zodpovedá za vady v príprave a výdaji stravy, ktoré vzniknú pri jeho plnení v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

Článok IX. Sankcie

1. V prípade, že poskytovateľ bezdôvodne nezabezpečí prípravu, dovoz a výdaj objednanej stravy do 1 hodiny od stanovenej doby výdaja stravy, uhradí zástupcovi objednávateľa vyúčtovanú zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 EUR.
2. V prípade, že poskytovateľ nepredloží do 90 dní od podpísania tejto rámcovej dohody spracovaný prevádzkový poriadok vrátane dokumentácie HACCP pre výdajňu stravy vo VÚ 1109 Michalovce, uhradí zástupcovi objednávateľa vyúčtovanú zmluvnú pokutu vo výške 3,30 EUR za každý deň omeškania.
3. V prípade oneskorenej úhrady faktúry, ktorá obsahuje všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a je formálne i vecne správna, uhradí zástupca objednávateľa poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
4. Vyúčtovaný úrok z omeškania a vyúčtované zmluvné pokuty zaplatí povinná strana do 30 dní odo dňa doručenia vyúčtovania.

Článok X. Zánik rámcovej dohody

Rámcová dohoda zanikne:

1. Písomnou dohodou zmluvných strán, v dohode musí byť uvedený dátum skončenia platnosti rámcovej dohody.
2. Odstúpením objednávateľa od rámcovej dohody v prípade podstatného porušenia nasledujúcich zmluvných podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode a v realizačnej zmluve o zabezpečení celodenného zmluvného stravovania, t.j.

- a) ak poskytovateľ opakovane (5 krát počas platnosti rámcovej dohody) nezabezpečí výdaj objedanej stravy do 1 hodiny od stanovenej doby výdaja stravy alebo,
 - b) ak poskytovateľ opakovane (3 krát po sebe) po písomnom upozornení zástupcom objednávateľa nedodrží stanovenú výšku sadzieb stravného k stravej dávke 1 a 4 a sadzieb stravného k prídavkom potravín alebo,
 - c) ak poskytovateľ opakovane (3 krát po sebe) po písomnom upozornení zástupcom objednávateľa poruší ustanovenia zákona č. 152/1995 Z.z. o potravinách v znení neskorších predpisov.
3. Odstúpením poskytovateľa od rámcovej dohody v prípade, ak zástupca objednávateľa je vlastnou vinou viac ako 30 dní v omeškaní s úhradou faktúry za splnené dodávky objednaných jednotlivých denných jedál a prídavkov potravín riadne a včas.
 4. Odstúpenie od rámcovej dohody podľa bodov 2. a 3. sa stane účinným dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.
 5. Písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán s 3-mesačnou výpovednou lehotou pri preukázanej podstatnej zmene podmienok dohodnutých v rámcovej dohode (napr. preukázané priemerné zníženie počtu stravovaných za tri kalendárne mesiace nasledujúce po sebe o viac ako 50 % oproti predpokladanému počtu stravovaných (preukázaná nerentabilnosť poskytovania stravovacej služby vzhľadom na zníženie počtu stravovaných), výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane, ak boli výpovedné dôvody preukázané.
 6. V ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

1. Objednávateľ požaduje od poskytovateľa zasielať finančné plnenia rámcovej dohody (finančný objem dodanej služby za každý štvrtý rok kalendárneho roka) na základe uzatvorených realizačných zmlúv za každý štvrtý rok kalendárneho roka do 5. dňa po jeho ukončení na adresu: Úrad pre investície a akvizície Ministerstva obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava.
2. Táto rámcová dohoda je uzatvorená na dobu určitú, od 01.01.2012 do 31.12.2015. Pred uplynutím doby, na ktorú je rámcová dohoda uzatvorená, platnosť a účinnosť rámcovej dohody skončí vyčerpaním limitu predpokladanej hodnoty zákazky, ktorý je uvedený v článku V. Hodnota zákazky tejto rámcovej dohody.
3. Realizačné zmluvy na príslušný kalendárny rok, okrem ustanovení uvedených v článku VI. Zmluvné podmienky realizačných zmlúv, budú obsahovať ďalšie ustanovenia vychádzajúce z podmienok rámcovej dohody, ktoré budú do konkrétnej realizačnej zmluvy pri jej uzatváraní doplnené. Vzťahy zmluvných strán vyplývajúce z realizačnej zmluvy na príslušný kalendárny rok v tejto realizačnej zmluve bližšie neupravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami tejto rámcovej dohody, Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, a to v uvedenom poradí.
4. Oprávnení zástupcovia objednávateľa pre účely zabezpečenia celodenného zmluvného stravovania uvedení v bode 2. článku III. Predmet rámcovej dohody, v realizačných zmluvách na príslušný kalendárny rok nie sú oprávnení dodatkami zvyšovať jednotkové ceny služieb (raňajky, obedy, večere a prídavky potravín) uvedené v Prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody.
5. Zmluvné strany súhlasia s tým, že dňom zrušenia rámcovej dohody jedným zo spôsobov uvedených v článku X. Zánik rámcovej dohody, zaniká aj realizačná zmluva uzatvorená oprávneným zástupcom objednávateľa v príslušnom kalendárnom roku.
6. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť 01.01.2012 po predchádzajúcom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
7. Ak nie je v tejto rámcovej dohode stanovené inak, právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvné strany dohodli v prípade sporu z plnenia tejto rámcovej dohody rozhodcovský súd pri Slovenskej obchodnej a priemyselnej komore.
8. Túto rámcovú dohodu je možné meniť a dopĺňať len po predchádzajúcej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán a ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej dohody.

9. Táto rámcová dohoda sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke objednávateľa.
10. Táto rámcová dohoda vyjadruje slobodnú vôľu zmluvných strán, ktoré na dôkaz toho pripájajú odtlačok svojej pečiatky a podpis.
11. Táto rámcová dohoda je vyhotovená v 4 výtlačkoch, z ktorých poskytovateľ obdrží 1 výtlačok a objednávateľ 3 výtlačky.

V BRATISLAVE , dňa 19.12.2011

V Bratislave, dňa 19 DEC. 2011


Za poskytovateľa:
Michal TRIPPÉ
konateľ spoločnosti

AIT Štrava s.r.o.
Severná 1977/2
075 01 Trebišov
IČO: 43 835 147
IČ DPH: SK2022490887

Za objednávateľa:
Ing. Pavol LÍŠKA
riaditeľ



Jednotkové ceny položiek služby

P. Č.	Názov položky	Kalkulačná cena v EUR								
		Stravná dávka						Prídavok potravín		
		1			4			A	C	D
		R	O	V	R	O	V			
1.	cena bez DPH v EUR	1,06	2,23	1,06	1,23	2,17	1,23	0,13	0,49	0,54
2.	cena s DPH v EUR	1,27	2,68	1,27	1,48	2,60	1,48	0,16	0,59	0,65

DPH bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v čase fakturácie.

Jednotkové ceny jednotlivých položiek služby vychádzajú z predloženého kalkulačného listu v ponuke, upraveného podľa výsledkov e-aukcie.